



## ¿Qué es la Comisión de Servicios Públicos de California?

La Comisión de Servicios Públicos de California (CPUC, por sus siglas en inglés) regula los servicios y las utilidades, protege a los consumidores y al medioambiente, y les asegura a los californianos el acceso seguro y fiable a la infraestructura de utilidad y servicios.

Para obtener más información sobre la CPUC, por favor comuníquese con la Oficina de Noticias y Difusión en [outreach@cpuc.ca.gov](mailto:outreach@cpuc.ca.gov)

## ¿Qué industrias regula la CPUC?



### **Energía:** *electricidad y gas natural*

La CPUC regula las utilidades eléctricas y de gas natural pertenecientes a inversores. La CPUC garantiza la fiabilidad y seguridad de los sistemas de electricidad y gas natural, y trabaja para avanzar con la energía renovable y los objetivos climáticos.



### **Transporte:** *seguridad de los ferrocarriles y transportistas de pasajeros*

La CPUC supervisa la seguridad de los ferrocarriles y los sistemas de tránsito ferroviarios, los transportistas de pasajero para contratación (limusinas, transporte del aeropuerto, chárter y operadores de autobuses programados) y Compañías de red de transporte (Lyft, Uber).



### **Telecomunicaciones**

La CPUC desarrolla e implementa políticas para las comunicaciones telefónicas y los mercados de banda ancha, incluso garantiza el acceso universal justo y asequible a los servicios necesarios.



### **Agua**

La CPUC es responsable de garantizar que los servicios de agua perteneciente a inversores ofrezcan agua limpia, potable y fiable a sus clientes a tarifas razonables.



## Permanecer informado: ¿Dónde puedo encontrar información sobre los procedimientos y eventos de la CPUC?

### TARJETA DEL EXPEDIENTE:

[www.cpuc.ca.gov/Docket](http://www.cpuc.ca.gov/Docket)

Buscar los documentos relacionados con los procedimientos de la CPUC.

### PROCEDIMIENTOS ABIERTOS:

[www.cpuc.ca.gov/proceedings-and-rulemaking](http://www.cpuc.ca.gov/proceedings-and-rulemaking) Actualizaciones mensuales de los procedimientos que se encuentran actualmente abiertos en la CPUC.

### SERVICIO DE SUSCRIPCIÓN:

[subscribecpuc.cpuc.ca.gov](http://subscribecpuc.cpuc.ca.gov)

Recibir actualizaciones cuando se publiquen los documentos, tales como los comunicados de prensa.

### LISTA DE SERVICIOS:

[www.cpuc.ca.gov/service-lists](http://www.cpuc.ca.gov/service-lists)

Recibir comunicaciones constantes acerca de un procedimiento específico.

### CALENDARIO DIARIO:

[www.cpuc.ca.gov/DailyCalendar](http://www.cpuc.ca.gov/DailyCalendar)

Estar al tanto de audiencias, reuniones, talleres y cómo acceder a eventos de la CPUC de forma remota.

### BOLETÍN INFORMATIVO MENSUAL:

[www.cpuc.ca.gov/newsletter](http://www.cpuc.ca.gov/newsletter)

Suscribirse para recibir nuestro boletín informativo por correo electrónico o leerlo en línea.

## Involucrarse: ¿Importa mi opinión para la CPUC?

¡Sí, tu opinión importa! Queremos saber tu opinión para que nos ayudes a tomar decisiones que reflejen las preocupaciones y perspectivas de los californianos.

- **Comentar sobre un tema:** Puedes realizar comentarios sobre los procedimientos de la tarjeta del expediente en [www.cpuc.ca.gov/Docket](http://www.cpuc.ca.gov/Docket), donde también puedes leer los comentarios de otros. También puede dejar sus comentarios verbales en las audiencias de participación pública y en otras reuniones de la CPUC que tienen sesiones designadas para el comentario público o envíennos un correo electrónico a [public.advisor@cpuc.ca.gov](mailto:public.advisor@cpuc.ca.gov).
- **Sé parte:** Puedes convertirte en parte de los procedimientos de la CPUC para participar formalmente en el proceso de la toma de decisiones.

**Para obtener más información, contacte la oficina del consejero público:**

 **VISITE:** [www.cpuc.ca.gov/pao](http://www.cpuc.ca.gov/pao)

 **LLAME:** 866-849-8390

 **CORREO ELECTRÓNICO:** [public.advisor@cpuc.ca.gov](mailto:public.advisor@cpuc.ca.gov)

## ¿Cómo puede la CPUC ayudarme a resolver mis problemas?

Nuestra **sucursal de asuntos del consumidor (CAB**, por sus siglas en inglés) puede ayudarlo si tiene algún problema con la factura de servicios que usted no pueda resolver directamente con su compañía de suministros. Puede contactar a la CAB de tres formas diferentes:

**LLAME:** 800-649-7570

**LENE** un reclamo en línea:  
[www.cpuc.ca.gov/complaints](http://www.cpuc.ca.gov/complaints)

**ESCRIBA** una carta a:  
CPUC Consumer Affairs Branch  
505 Van Ness Ave.  
San Francisco, CA 94102

## ¿Cómo trabaja la CPUC con y para las comunidades?



La CPUC tiene varios programas para llegar a diferentes personas y grupos para que podamos involucrarlos de manera significativa en los procedimientos y la toma de decisiones de la CPUC.

Nuestra **sucursal de asuntos del consumidor** ayuda a resolver las disputas entre los clientes y su compañía de suministro.

Nuestra **oficina del consejero público** proporciona información, asesoramiento y asistencia a individuos y grupos que desean participar en los procedimientos de la CPUC.

Nuestra **oficina comercial y de alcance comunitario** construye relaciones con organizaciones comunitarias y gobiernos locales, y trabaja para mantenerlos informados e involucrados con los programas y la formulación de políticas de la CPUC.

Nuestro **programa para pequeñas** empresas le da oportunidades a pequeñas empresas de llegar a un acuerdo con el estado y las compañías de suministros, y las mantiene informadas sobre los asuntos importantes y las políticas.

Nuestro **programa de diversidades de proveedores** estimula satisfactoriamente a los utilitarios a gastar más del 20 por ciento de sus contratos con empresas que sus dueñas sean mujeres, minorías, lesbianas, homosexuales, bisexuales y transgénero (LGBT) y veteranos con discapacidades.

Nuestra **junta de supervisión de bajos ingresos** ayuda a garantizar que la CPUC y las compañías de suministros le proporcionen a los clientes de bajos ingresos programas y acuerdos útiles.

Nuestro **grupo asesor de comunidades desfavorecidas** asesora a la CPUC y a nuestros colaboradores en la Comisión de Energía de California en temas relacionados a la justicia ambiental e igualdad social.

Nuestra **comisión administrativa para el acceso a las telecomunicaciones de las personas sordas y discapacitadas** le asesora a la CPUC sobre la provisión del equipo de telecomunicaciones y proveedores de servicios para las personas con limitaciones funcionales de audición, visión, movimiento, manipulación, expresión, conocimiento e interpretación de la información.



California Public  
Utilities Commission